**Al Dirigente Scolastico**

**dell’Istituto Comprensivo “FRACASSETTI-CAPODARCO” di FERMO**

**FRANÇAIS**

I sottoscritti …………………………..………………………………………………………

Les soussignés

Genitori/tutori dell’allievo………………………………….……………………………

Parents /tuteurs de l'élève

della scuola ⃞Infanzia ⃞Primaria ⃞Secondaria I grado

de l'école Maternelle Primaire Sécondaire inférieure

Plesso\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Complexe scolaire

consapevoli delle responsabilità civili e penali nei confronti di minori,

conscients des responsabilités civiles et pénales à l'encontre de mineurs,

**DELEGANO**

**AUTORISENT**

le persone maggiorenni, appresso indicate, a prelevare il proprio figlio all’uscita della scuola al termine delle lezioni (e in caso di uscita anticipata)

les personnes majeures, sous-mentionnées, à retirer son propre enfant à la sortie de l'école après la fin des cours (et dans le cas de sortie anticipée)

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Cognome e Nome  Nom et prénom | Parentela  Lien de parenté | documento di riconoscimento  pièce d'identité | Numero di tel.  Numéro de téléphone |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |

Si allegano copie fronte-retro dei documenti di identità dei genitori e dei delegati.

Sont jointes les copies recto-verso des pièces d'identité des parents et des délégués.

Fermo, li\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Fermo, le \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Firma di entrambi i genitori o esercenti la patria potestà

Signature des deux parents ou des personnes exerçant l'autorité parentale

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_